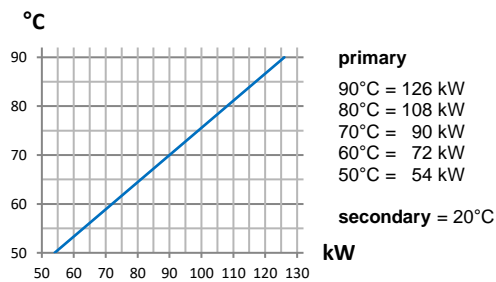


# WATER/WATER HEAT EXCHANGER

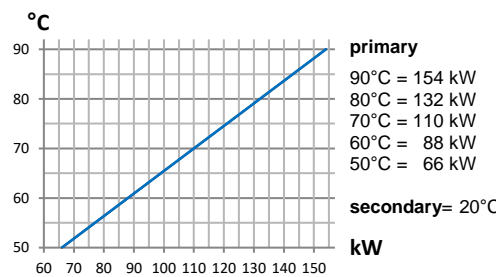
*Full Titanium Line*

first class high temperature 126/154 kW at 90°C

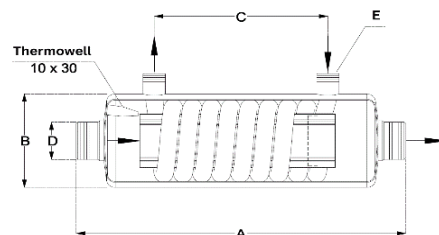
D-TWT 93



D-TWT 115



Model	Item No.	A	B	C	D	E
D-TWT 93	10 01 12	780 mm	D. 160 mm	590 mm	2" male	1"
D-TWT 115	10 01 18	1050 mm	D. 160 mm	820 mm	2" male	1"



Informazioni Tecniche	Technische Informationen	Technical Information	D-TWT 93	D-TWT 115
potenza termica	Wärmeleistung bei 90 °C	heat capacity	126 kW	154 kW
potenza termica	Wärmeleistung bei 90 °C	heat capacity	108.360 kcal/h	132.440 kcal/h
differenza temperatura	Temperaturdifferenz	temperature difference	70 °C = 1,8 kW/°C	70 °C = 2,2 kW/°C
superficie di scambio	Austauschfläche	exchange area	0,56 m <sup>2</sup>	0,79 m <sup>2</sup>
portata primario	Durchflussmenge primär	primary flow	4 m <sup>3</sup> /h	3,8 m <sup>3</sup> /h
portata secondario	Durchflussmenge sekundär	secondary flow	15 m <sup>3</sup> /h	15 m <sup>3</sup> /h
perdita pressione primario	Druckverlust primär	pressure loss primary	0,44 bar	0,56 bar
perdita pressione secondario	Druckverlust sekundär	pressure loss secondary	0,22 bar	0,25 bar
pressione mass. primaria	Max. Betriebsdruck primär	max. pressure primary	10 bar	10 bar
pressione mass. secondaria	Max. Betriebsdruck sekundär	max. pressure secondary	3 bar	3 bar
materiale titanio	Werkstoff Titan RAL 9006	material titanium	ASTM / GR.1	ASTM / GR.1
peso	Gewicht	weight	6 kg	7,5 kg
imballaggio	Verpackung	packaging	0,0260 m <sup>3</sup>	0,0450 m <sup>3</sup>

**Scambiatore di calore acqua/acqua**, come di consueto elaborato, costruito e saldato a regola d'arte. **Un fuoriclasse con resistenza alla corrosione illimitata, anche nel caso di alta concentrazione di sale nell'acqua della piscina e di conseguenza resistente all'acqua di mare.** Questi scambiatori offrono un'efficienza energetica massima con perdita di pressione minimale. Come tutti gli scambiatori con tubo a serpentina, da integrare nel circuito dell'acqua di piscina direttamente o tramite sistema bypass.

**Wasser/Wasser Wärmetauscher**, in gewohnt hochwertiger Verarbeitung und Bauweise, fachmännisch verschweißt. **Wärmetauscher der Extraklasse mit uneingeschränkter Korrosionsbeständigkeit, auch bei hoher Salzkonzentration im Poolwasser und somit meerwasserbeständig.** Diese Wärmetauscher bieten maximale Energieeffizienz bei minimalem Druckverlust. Wie alle Rohrschlangen-Wärmetauscher direkt oder im Bypass-System in den Badewasserkreislauf einzubinden.

**Water/water heat exchanger**, processed with the usual premium workmanship and care, state of the art welding. **This premium heat exchanger has uncompromised resistance to corrosion, even at high salt levels in the pool water, and is therefore seawater proof.** These heat exchangers offer maximum energy efficiency at minimal pressure loss. Like all coiled tubing heat exchangers, they must be integrated in the bathing water circuit either directly or through the bypass-system.

			D-TWT 93			D-TWT 115		
acqua di piscina	Schwimmbadwasser	pool water	20 °C	24°C	28°C	20 °C	24°C	28°C
<b>potenza termica</b>	Wärmeleistung	heat capacity	126 kW	118,8 kW	111,6 kW	154 kW	145,2 kW	136,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	90/62°C	90/63,7°C	90/65,3°C	90/54°C	90/56,1°C	90/58,2°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/27,3°C	24/30,9°C	28/34,5°C	20/28,9°C	24/32,4°C	28/35,9°C
<b>potenza termica</b>	Wärmeleistung	heat capacity	108 kW	100,8 kW	93,6 kW	132 kW	123,2 kW	114,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	80/56,1°C	80/57,7°C	80/59,3°C	80/49,3°C	80/51,3°C	80/53,3°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/26,2°C	24/29,8°C	28/33,4°C	20/27,6°C	24/31,1°C	28/34,6°C
<b>potenza termica</b>	Wärmeleistung	heat capacity	90 kW	82,8 kW	75,6 kW	110 kW	101,2 kW	92,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	70/50,2°C	70/51,8°C	70/53,4°C	70/44,5°C	70/46,5°C	70/48,5°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/25,2°C	24/28,8°C	28/32,4°C	20/26,3°C	24/29,8°C	28/33,3°C
<b>potenza termica</b>	Wärmeleistung	heat capacity	72 kW	64,8 kW	57,6 kW	88 kW	79,2 kW	70,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	60/44,2°C	60/45,8°C	60/47,4°C	60/39,7°C	60/41,7°C	60/43,7°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/24,1°C	24/27,7°C	28/31,3°C	20/25,1°C	24/28,6°C	28/32,1°C
<b>potenza termica</b>	Wärmeleistung	heat capacity	54 kW	46,8 kW	39,6 kW	66 kW	57,2 kW	48,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	50/38,2°C	50/39,8°C	50/41,4°C	50/34,8°C	50/36,8°C	50/38,8°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/23,1°C	24/26,7°C	28/30,3°C	20/23,8°C	24/27,3°C	28/30,8°C

## NOTES



Installation Instruction

**Échangeur de chaleur eau/eau, traité avec la finition et le soin habituels de grande qualité, soudé par des spécialistes. Échangeur de chaleur haut de gamme d'une résistance à la corrosion illimitée, même avec une concentration en sel élevée dans une eau de baignoire et donc résistant à l'eau de mer.** Ces échangeurs de chaleur offrent un rendement énergétique maximal et des pertes de pression minimales. Comme tous les échangeurs de chaleur à serpentins tubulaires, il doit être intégré au circuit d'eau du bain directement ou dans un système "bypass".

**Intercambiador de calor agua/agua, con diseño y fabricación excelentes como es habitual, con soldadura profesional. Intercambiador de calor de clase extraordinaria con resistencia a la corrosión ilimitada, incluso con altas concentraciones de sal en el agua de la piscina y, por lo tanto, resistente al agua del mar.** Estos intercambiadores de calor ofrecen la máxima eficiencia energética con la mínima pérdida de presión. Como todos los intercambiadores de calor con tubo serpentín, pueden integrarse en el circuito de agua de piscina directamente o mediante un sistema de derivación.

**Вода-вода теплообменник, изготавливается высочайшими профессионалами с использованием передовой сварки. Этот передовой теплообменник с бескомпромиссным сопротивлением к коррозии выдерживает высокие уровни соли в воде в резервуаре и, следовательно, является стойким к воздействию морской воды.** Эти теплообменники обеспечивают максимальную энергоэффективность при минимальной потере давления. Как все змеевидные теплообменники, они должны встраиваться непосредственно в водный контур бассейна или с использованием обводной системы.